

■ 第9回神戸女流文学賞受賞作

連載小説 『第2回』

山宇 翠

題字・絵 大島 幸子



バス停が見えてきた。

広い道路の両サイドに等間隔で並ぶ街路樹も黄ばんでいる。樹々が彩る風景の中を、恭子はバスに揺られた。

夏から初秋にかけて行われた自宅の大修理のあれこれを見、満ち足りた思いで反芻するとき、矢川サキは、そのいずれの場面にも登場させなければならない必要不可欠な人物であった。

この修理に、恭子は会社の夏期休暇八日間を充てた。そこで、事が足りている。それほどサキは、主婦代理として有能だった。

まず、物置小屋が建て替えられた。敷地、庭木の関係から、横に長い建物となるのは、やむを得ないことだった。居間の縁を下り、サンダルを履けば六、七歩の距離である。

四畳半の部屋の押入れの品々は、段ボール箱いくつかに恭子とサキが詰めた。

気がつくと、朋子は空き地にいた。

母が生きていたころは、母とともに、野菜や草花の中に身に置いた妹である。その時間と空間が妹の心に、この上ない安らぎを与えていたと思いつかれていた一時期がある。

周辺の人々の空き地に対する評価の変化は、いつのころからだつたろうか。

恭子は過去の数々の悶着を思い出している。ある日曜日、恭子の耳に表の道路での話声が飛び込んできた。

「蜂に刺されたんですよ」

声の主は、通りかかった別の女に訴えている。

蜂が集まるのは、花のせいである。

空き地の花壇は真っ盛りだった。

恭子の耳打ちに母は聞き直った。闘志を見せた。

「ウチの土地に、なにを作ろうと勝手じやないか。土の底の底まで、ウチのもんなんだから……」

母も朋子も、勤務先から疲れて帰宅する恭子に厄介な

ことは知らせまいとしていたようだが、この日を境に、結束は破れている。

朋子が少しづつ打ちあけるようになった。

恭子自身、休日で自宅にいるときは、声が聞こえる表のほうに耳を傾け、神経を集中させた。反対に、声の聞こえない裏の縁側の椅子に避難したりした。恭子は土いじりが好きではない。空き地を囲う柵にぶらさがつた尺取虫を見て、幼児を抱いた主婦が眉をひそめる。

「なんとかしてくれなくちゃあ……ねえ」

主婦は八百屋で言つたそうだ。

恭子の母は息をいた。

「お上品なことを言う人たちだねえ。ナニサマの令夫人だろう。蜂がどうとか、虫がどうとか言うけれど……昔から、蜂はいましたよ。夏になりや、蚊が出るのは当たりまえじゃないか。そんなものが怖けりや、ウチの前の道路を通るのは、やめたらええのに。道路の税金は、ウチが払つとるんだだから」

自分の感情を抑制することができず、目を光らせて言い募る。

道路の税金まで払つているかどうか、恭子には分からぬ。

学校の夏休みが終わりに近づくと、小学生二、三人が空き地に入させてくれと、やってくる。昆虫採集をしたいと言う。母は上機嫌になる。

したのだ。日本脳炎が流行した年である。

回観板に『雑草を刈りましょ』という市役所からの『お知らせ』が初めて挿まれてきた。自分で刈り取れないものは、雑草係に申し出るよう……一平方メートルを、いくらいぐら刈り取つてやる、とも書いてある。雑草を、まったく生やさないようにするということは、容易ではない。

子供の遊び場として使用させてほしいという声が、母

親たちの間から起つた。

土地所有者の希望が「遊び場」支持に傾いていくと、

思いたくなる。

このときばかりは恭子も憤慨した。

「所有権を無視した話だわ」

憤慨はしたものの、断れば、子供に縁のない、世間な

みではない女所帯の無理解さを吹聴されるに決まっている。

理由はどうあれ、婚期を過ぎた女に対する世間の目

は意地悪であり、野次馬的である。そういう女が一つ所

帯に二人もいるという負い目を母は感じているに相違ない。

その負い目を跳ね返そうと、がむしゃらになつている。

追い詰められた苛立ちは、恭子に一つの計画を膨らませた。

「あの場所に、家を建てるなら、いいじゃないの。かあさんだって、新しい家に住みたいでしょ」

「でも、お前、この家は……？」

「こんな古い家は、貸せばいい。入ってくる家賃で、新築の借金を月々、会社に返せばいいのよ」

恭子の勤める製鋼会社は、社員の福利厚生に力を入れている。かなりの金額を貸してくれるはずだ。

母は、それでもまだ賛成しなかった。

「あたしの楽しみが、なくなるじゃないか」

「大丈夫。この家の庭は大分、広いから、区切ったら……十坪くらいは、かあさん、花が作れるわよ。横手の潜り戸から出入りすれば、借家人に気を遣わなくてすむし……」

しゃべりながら恭子は、妹の目に一瞬、明かりがともったのを見た。

もう、這いつくばって雑草を取る必要はなくなる、つめの中を土で埋めることもない、草で指の腹を切ることもないだろうという喜びを表している、と見た。

六十坪の空き地の管理は、たとえ母と二人であろうと

も、朋子には嫌なことだったのか。花や野菜の中に蹲ることが、妹にとては自由で楽しい「時間」なのだと思い込んでいた自分の迂闊さを責めた。

（母も、朋子に重労働を強いていた訳ではあるまいが……）

自分の気持ちを言い出せない朋子が哀れに思われた。

恭子は息込んだ。

「二階建にするわ。敷地が六十坪しかないから……私の部屋は二階よ」

間取りを、ああでもない、こうでもない、と話し合つた。

家の新築は実現しなかつた。

母が死んだからだ。脳出血だった。

ある晩、訪れた近所の妻女は、新しい位牌に手を合わせた後、切り出した。

「あなたも、たいへんでしょう。空き地の半分ほどを、私に貸してくださいよ」

虫が出る、と触れ回っていた饒舌な女の顔を恭子は見守つた。

数日後、中年の男が現れた。懇懃無礼な申し出をする。「あそこに、トラックを置かせてくれませんか」空き地は、元はと言えば家が建つていた土地だ。三十年前、母は土台のコンクリートを碎いて運び出した。バラ石が土深く埋めているのを、丹念に取り除いたのは、耳にタコができるほど聞かされたものだ。六メートル幅の道路を隔てた自宅から下肥をバケツで運んだ話も……。そういう苦労の末、黒く肥えた土にしたのだ。

（あの黒い土を、トラック何台ものタイヤの下で板のように固めてしまつてよいものか）その後も訪れる人々は、恭子の母の気丈さを讃えつつ、それぞれの希望や困惑を述べた。恭子には、母の死が胸に応えていた。こだわった。（なぜ、あんな夢をみたのだろう。母を憎んでいたの

母の一周年忌を盾に、申し出は婉曲に拒否した。

恭子には、母の死が胸に応えていた。こだわった。（なぜ、あんな夢をみたのだろう。母を憎んでいたの

か)

十本の指を持つ自分の両手が真っ黒に見えた。苦悶する母の顔……恭子の親指の腹に、母の命が脈打つ……。

夢は目覚めた直後から忘れていくと言うがこの夢は、とぎれとぎれに浮かんできて当座、恭子を苦しめた。

回覧板に挿まれたチラシの文字に吸い寄せられたのはそれから間もなくである。

『街に緑を：緑を増やそう』——これが市役所の、いや中央官庁の大方针になつたらしい。

コンクリート・ジャングルでは、子供たちの情操面にもよろしくないと学者の主張が、新聞

の一面を飾るようになつた。

恭子は空き地の手入れを人に手伝つてもらうことにした。陽の当たらない部分はコンクリートで固め、栽培面積を狭くした。時間を見つけては自分で雑草を抜いた。

そういう状態で、とっくに母の七回忌も終えている。売値さえ折り合えば、もう、いつ手放してもいい。

だが、近所の者にだけは売りたくなかつた。

### 三

家屋の修繕に取りかかって三日目。恭子は出勤している。

夕方、帰宅すると、四疊半の部屋の簾<sup>れん</sup>と段ボール箱入りの品は、新しい物置小屋に移されていた。

恭子はストッキングをむしり取るように脱ぎ、縁に膝を崩した。ひと息つき、胸元に風を入れながら完成した物置を眺める。

待っていたように朋子がジュースのコップを手渡す。

手際よい作業の進行ぶりに喜びながらジュースをひと口飲んだとき、矢川サキが踊り寄つた。



「奥様、この場所からは見えませんけれど、物置の向こう側に張られたトタンには、小さな穴があいているんでございますよ」

恭子は口からコップを離した。

「きっと、釘のあとでございましょう。古いトタンでも使つたのでしょうかねえ」

物置小屋の横手に張られたブルーの波形トタンには、小さな穴があった。

眉をひそめる恭子に、サキは確かにさを誇るようにその目を笑わせる。

翌日、サキは大工にトタンを張り替えさせた。

「奥様、物置のドアには覗き窓を造つたほうが、よろしいんじやあございませんか？」

そのほうが確かに便利だと思った。

ドアの上部を細長くくりぬき、透明ガラスをはめ込んでもらうことで、サキの提案を実現させた。

四疊半の天井板と壁が剥がれる日、恭子は早めに帰宅している。

白いエプロンを着け、タオルで頭髪を包み、マスクをしたサキの姿があった。畳に積もった土ぼこりと格闘している。

恭子も雑巾を握る。四つん這いになりながら、ほこりだらけのサキのエプロンに目をやつた。つい、口がすべる。

「ねえ、こういうときは、柄ものか、ねずみ色のエプロンのほうが、いいんじゃないですか」

サキはマスクを取つて答えた。

「白が好きでございますから」

やや切り口上だったが、こわばつた表情は素早く消し、笑顔を見せた。

（この女の気性も激しいほうだろう。その激しさを押しきを隠さなかった。

亡くなつた母に似ているところがある。ただ、母は激しさを隠さなかった。

床の高さが上がり、壁が塗り替えられる。物置小屋から簾幕類が元の場所に戻された。作業は六疊の間、三疊の間へとすすむ。

矢川サキはテキパキと職人を動かした。麦茶をすすめ、菓子を出し、西瓜を切つた。それらをまとめて恭子に報告する。朋子の心身に負担をかけないよう、分に過ぎたことだが雇つたお手伝いさんである。心きいた女が来てくれてよかつたという思いが強い。

三十六にもなる朋子は『お嬢様』とサキが呼ぶのを聞いた。朋子は、その呼称が使われて三度目には首を振つて止めている。

作業工程の要め要めで恭子は夏期休暇をとつた。工事の進行につれ、欲が出る。床柱も替えたくなつた。見積書にはない個所にまで注文が追加される。

「奥様、『ひと声、十万円』でござりますよ」

手綱を締めるように言つたが、サキ自身、浮々とした調子で壁布見本を繰りつつ、値の高いほうに目を当てている。

外壁工事に取りかかる日、恭子は休暇をとつた。麦わら帽子をかぶり、戸外に出てみた。

板壁がほこりを降らせ、剥がれていく。

剝がれたあとの壁土に、盛り上がるようにしてくついている白い球状のものが目に映つた。直径一センチから三、四ミリくらいまでのものが十個、いや、二、三十個はある。陽を吸い、輝いている。

「あらあ、きれいみなにかしら」

思わず声をあげる。

サキが寄つてきた。汗の光る顔を拭きながら言う。

（つづく）



# 神戸つ子と出合った時

月刊「神戸つ子」は思  
いがけないところで…



神戸文化ホール PG  
シネマガイド

兵庫県民会館

神戸市中央市民病院

兵庫県港湾博物館

神戸市立美術画廊

ギヤリード・ラ・ペ

ギヤラリー・タビエス

ファミリア北野坂ハウス

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

サンサンドホテル

六甲オーシャンタウン

ホーリーホテル

タワー・サイドホテル

サンサンドホテル

六甲オーシャンタウン

ホーリーホテル

サンサンドホテル

六甲オーシャンタウン

ホーリーホテル

サンサンドホテル

六甲オーシャンタウン

ホーリーホテル

サンサンドホテル

六甲オーシャンタウン

サンサンドホテル

外竹津高陳田田田武淹淹角砂塩新司白佐坂上

島馬高橋 嶺辺中宮田川南田路谷馬川藤井林

健準和 舜俊聖健虎繁勝清猛重義英遼太時英

之一太 吉助一孟臣作子郎彦郎二一夫民孝夫郎渥廉忠一

神淀行元百村宮宮三松松福西成南難中直

戸青川吉永崎上地崎木井井富村瀬部波西木

百年会議長哉定辰正裏辰良高一芳香圭太一

会所治女正雄郎二雄一男郎美功梅三還勝郎

## ★発行にいろいろお世話をいたいた方々

神戸ポートアーバン

ニューポートホテル

三宮ターミナルホテル

神戸ワシントンホテル

グリーンヒルホテル

ホテルセントラル

タワー・サイドホテル

サンサンドホテル

雅叙園ホテル

六甲オーシャンタウン

六甲山ホテル

タワー・サイドホテル

サンサンドホテル

ホテルブルザ(大阪)

パレス水上

神戸

★定期購読のお申し込みは  
郵便振替口座 神戸 45196

1年分 5,000円

丸善

日東東書林

りいぶる元町

ホンジョー

サンエー書店

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

ハイジ屋店

ロビンフッド(加古川)

クラブ小万

クラブさち

トム・キャンティ

ブティック魔女

テルミニ

フィッシュマンズポート

れんが亭

ガストロノミ

ヤマト化粧品店

キヤノン

谷崎文学「細雪」の芦屋に  
わらびの里 芦屋店が。

二階はお座敷とお茶席、  
一階はお座敷とお茶席、  
古都の歴史を物語る懐石の味を  
お楽しみ下さい。



一階のお座敷



□芦屋店 京懐石 5,000円より  
松花堂 3,500円(2PM迄)

■芦屋店  
**わらびの里**  
京料理

芦屋店　打出小槌町30  
新宿店　東京・新宿区西新宿2の4の1  
京都本店　京都・山科区小山中島町1128  
新宿NSビル1F  
TEL (03) 3498-7889



二階のステンドグラスの部屋

スポーツは基本から

# スクール生募集中！



教室案内／剣道・杖道・なぎなた・居合道・柔道・空手道・合気道・少林寺拳法・クラシックバレーボー  
・ミニバスケット・親子体操・バトントワーリング・小学生体操・ジャズダンス・ヨガ・大極拳・婦人体操

まいあかれスポーツセンター

# SPORTS CLUB ROKKO

六甲体育馆

入会申込み受付中

入会金3,000円、年会費3,000円

お問い合わせ・お申込みは 神戸市灘区新在家北町2丁目

☎078(841)1084



# 神戸のうまいもんとドリンク

## ★日本料理

讃岐名代うどん あこや亭  
布引店前 231-6300 三宮店 332-3003  
兵庫県前店 575-5306 住吉店 453-3737

北海道郷土料理 蝦夷  
中央区中山手通1-4-13 331-7770  
東門筋東門会館ビル1階

和食くれなない  
三宮生田新道側中央KCBビル2F 331-0494

料亭 布引大しま  
中央区熊内町4-8-19 221-1945

たこ焼たちばな  
三宮センター街(旧柳蔵) 331-0572

民芸食事処 五事  
元町3丁目山側 391-3156

トリドリトトドリ  
中央区北長狭通2-5-1 391-3028  
ティッシュサンセットビル

手打ちうどん 处木曾路  
フライワード市役所前KEビルB1 231-1295

鮓花銀  
中央区二宮町3-10-16 222-2323

どじょう吾作  
中央区元町通2-7-20 321-0539

鍋しゃぶしゃぶ 三十三間堂  
神戸ワシントンホテル2F 331-6111

割烹銀坐  
神戸ワシントンホテル2F 331-6111

大衆割烹 菊  
中央区中山手通1荒神ビル3F 331-2878, 332-3365

手打そば凧る庵  
市役所花時計北・ハニーピルB1 331-0260

季節茶屋一輪一房  
中央区三宮町1-8-1 331-2280  
さんプラザB1F

天ぷら天ふじ  
中央区北長狭通2-5-17 392-3630  
サンセット21ビル1F

SAKE & KAISEKI 喜兵衛  
中央区山本通2-1-1 242-5411  
コナーハウス2階

椎石料理 驚走  
中央区山本通4-26 222-6022

## ★各国料理

レストラン グリルアコ  
中央区生田町1-4-20 242-202080

レストラン 鹿皮  
中央区中山手通2-15-8 221-8547-231-3315

ステーキハウス グリル青山  
中央区下山手通2-14-5(トアロード) 391-4858

スケンディナビア料理  
と世界の民族音楽  
中央区山本通3-1-2 回教寺院前 242-0131

ステーキラウンジ 果林  
神戸ブラザーホテル2F(元町駅南) 331-4558

すていきハウス 長崎  
神戸市中央区布引町2-3-16 221-1086

レストラン 花扇  
中央区元町通1-3-6 Lビル2F 331-8911

メキシコ小料理亭 ティファーナ  
中央区山本通1-21-13 242-0043  
パールコロボラスピル1F

フランス料理 ピストロドウリヨン  
中央区山本通2-13-6 221-2727

レストラン 麻布キャンティ  
中央区北野町4-1-12 瑞人館俱楽部 222-5380

maison de la mode 花屋敷  
三宮フラワーロード市役所前 251-2109

ポリネシア料理 フィッシュヤーマンズポート  
神戸港第4突堤ポートターミナル 331-0301

シーフードバー ムーニークルーズ  
三宮・生田筋 331-8980

喫茶・レストラン カフェパウリスタ  
三宮・トアロード(パリスピルB1) 391-0061

ステーキハウス れんが亭  
中央区下山手通2-5-5 331-7168

BARBECUE & STEAK 六段  
中央区元町通3-8-4 331-2108

フランス料理と  
神戸ビーフ  
フランス風中国料理 レストランフック  
夢香亭  
中央区宋町通2-9-11 321-3453  
321-3307, 332-4129

サンバと  
ブラジル料理  
中央区中山手通2-1-13 332-6694

ドイツレストラン コパカバナ  
中央区山本通2-8-15 222-1424

ハイデルベルグ  
中央区山本通2-8-15 ロースガーデン2F 222-1424

シルクロード料理  
スパイシーストア  
三宮町2-3-9 タキビル2F 331-1734

The grill BOB(ボブ)トアロード西山側  
中央区北長狭通3-1-2 392-2500  
ファーストバブ2F

神戸ビーフ屋根御殿  
和黒くわっこく  
中央区中山手通1-4-1 222-0678  
ビルサイドテラス1F

スコアナ&  
ローストビーフ ガスライト  
神戸ワシントンホテル9F 331-6111

フラメンコ  
スペイン料理 エル・パンチョ キタノ  
中央区北野町3-2-4 241-1344  
アーノルド・マーシャン1F

中国料理 萬壽殿  
中央区中山手2-20-4 231-4531

フランス料理 ルー・サロメ  
中央区中山手通2-3-7 392-1251  
第2六甲亭1F

北イタリア料理 ベルゲン  
中央区山本通2-3-2 241-6952

炭火焼肉 キムズギャラリー  
中央区中山手通2-3-19 332-2900  
ローラーテーブルマンション中山手1F

ステーキハウス 伊藤  
中央区興幸通7-1-20 大信ビル8F 232-3031

レストラン GOONIY(炭焼ステーキ)  
中央区北長狭通3丁目 321-3540

炭焼ステーキ  
フランス料理 ウィーン菓子  
KUSIKATU 花串  
中央区三宮町2-9-2 391-2617

フランス料理 シャンテクレール  
三宮ターミナルホテル4F 232-1682

フランス洋菓子料理 トウルドール  
中央区諏訪山公園展望台 241-0168

スティック  
ドーリー  
神戸館  
中央区山手通2-2-9 321-2955  
アマツビル

広東料理 神戸元町別館牡丹園  
元町通1丁目協和銀行北側小路西入る  
331-5790-6611

イタリア料理 ラ・カプリチョス  
中央区三宮町3-8-12(トアロード)スカイタービル1F  
391-2687

★喫茶  
茶ガーデニア  
中央区東町113-1 大神ビル1F 321-5114

コパカバナ  
中央区中山手通2-1-13 332-6694

ハイデルベルグ  
中央区山本通2-8-15 ロースガーデン2F 222-1424

LE CAFE ガラ  
中央区山本通2-3-14 242-7144

宮水のコーヒー  
BOB(ボブ)トアロード西山側  
中央区北長狭通3-1-2 392-2500  
ファーストバブ2F

神戸ビーフ屋根御殿  
和黒くわっこく  
中央区中山手通1-4-1 222-0678  
ビルサイドテラス1F

スコアナ&  
ローストビーフ ガスライト  
神戸ワシントンホテル9F 331-6111

エル・パンチョ キタノ  
中央区北野町3-2-4 241-1344  
アーノルド・マーシャン1F

中国料理 萬壽殿  
中央区中山手2-20-4 231-4531

フランス料理 ルー・サロメ  
中央区中山手通2-3-7 392-1251  
第2六甲亭1F

北イタリア料理 ベルゲン  
中央区山本通2-3-2 241-6952

炭火焼肉 キムズギャラリー  
中央区中山手通2-3-19 332-2900  
ローラーテーブルマンション中山手1F

ステーキハウス 伊藤  
中央区興幸通7-1-20 大信ビル8F 232-3031

レストラン GOONIY(炭焼ステーキ)  
中央区北長狭通3丁目 321-3540

ウイーン菓子  
モーツアルト三宮  
中央区花園通8-1-29 251-3616  
カサベラビル1F

ウイーン菓子  
モーツアルト元町  
中央区三宮町3-1-3 332-0886  
神戸丸山通

英國屋  
神戸国際会館側  
251-4562

モーツアルト三宮  
中央区花園通8-1-29 251-3616  
カサベラビル1F

モーツアルト元町  
中央区三宮町3-1-3 332-0886  
神戸丸山通

茶モンブラン  
フランクリンビル1F 231-3605

ドライワイン・コーヒー  
アーノルド・マーシャン  
ローテ・ローゼ  
中央区北野町4-9-14 222-3200

コピーニ  
カフェ・ド・パリ  
神戸ワシントンホテル2F 331-6111

TEA ROOM & LITTLE SHOP ファミリア北野坂ハウス  
中央区北野町2-8 222-3535

茶チヤロ  
中央区山手通1-24-10 241-5470

COFFEE & CITY CITY OF CITY  
中央区三宮町3-9-1 331-1117

ティースナック  
工ボック  
中央区元町通3-8-8(浜側) 331-3694

喫茶テルミニ  
中央区国鉄元町駅構内 332-1682

炭火焼肉珈琲  
珈琲俱樂部  
神戸市中央区北長狭通1-10-6(生田筋)  
ムーンライトビル1F 332-2016

炭火焼肉珈琲  
萩原珈琲店  
神戸市中央区中山手通2-21-3  
222-1457

Salon & Cafe BLUE MOUNTAIN  
中央区山手通2-6-16  
(税込六甲東山南約3分)

TEA LOUNGE T / O / A  
神戸市中央区下山手通3-1-15  
331-4412

フルーツショッピング  
ペニマン  
神戸市中央区北長狭通4丁目3番2号 331-8584

★CLUB club 飛鳥  
中央区山手通1-2-6 331-7627

club 小万  
中央区東門筋中島ビル3F 391-0638-4386

Member's Lounge 異人坂  
中央区北野町2-9-22(三本松不動北) 222-2001

club さち  
中央区下山手通2-17-13 331-7120

クラブ 千  
中央区下山手通2-12-6 391-1077

club なぎさ  
中央区北長狭通2-1-2 331-8626

クラブ ぶらん  
中央区中山手通1-3-1 331-2854

club Moon Light  
三宮・生田筋Club 331-0157 Bar 331-9554

club コトブキ  
中央区三宮本通り 331-1875

★STAND & SNACK 薔薇屋  
中央区北長狭通5-5-22 351-4311

サロントロット  
中央区北長狭通1-7-6 ホワイトローズビル4F 391-3300

DRINK & RESTAURANT チャールストンカフェ  
中央区北長狭通2-5-1 タイシンサンセットビル2F 321-5502

Theater pub トム・キャンティ  
中央区下山手通2-8-2 331-2122  
神戸ワシントンビル1F

スタンドグラムール  
生田筋ビル地階 331-4637

サロン神戸時代  
中央区中山手通1-23-10 242-3567  
モントシャトウクビル

カクテルラウンジ サヴォイ  
高架山側 ティの店北 331-2615

ミュージックラウンジ サントノーレ  
トアード店 中央区下山手通2-5-6 331-3822  
北野店 中央区山手通1-22-10 大和ナイトプラザ6F 221-3886

スタンド千里  
中央区下山手通2-11-1 331-4730  
K.S.Mビル1F

業者洞でさん  
中央区北長狭通1-5-12 331-6778

STANDマシユケナダ  
中央区中山手通1-4-6 331-5587  
ユーベルビル4F

WINE & RESTAURANT 梦猫  
中央区中山手通1-13-14 332-3308  
神戸酒類ビル2F

末広夫のティファニー  
中央区中山手通1-21-13 241-1771  
ミュージックサロン

珍地理屋  
中央区中山手通1-22-10 242-0288  
大和ナイトプラザ1F

レジャーピル西村ビル  
中央区北長狭通2-12-10(生田筋) スーパーステーション  
ランダムハウス45pm 広場 駐車  
エスカイクラブ

スタンドかてな  
中央区中山手通1-7-10 英健ビル1F 331-1316

LOUNGE パルテノン  
中央区加納町4-8-13高橋ビル3F 391-4123

スナックアダルトルト  
中央区北長狭通1-20-2 岩原ビル5F 321-5885

Space Bar MARVIN  
中央区北長狭通1-2-13 ニューリッチビル8F 332-6108

CAFE RESTAURANT & BAR MARLENE  
中央区北長狭通1-2-13 ニューリッチビル5F 331-9050

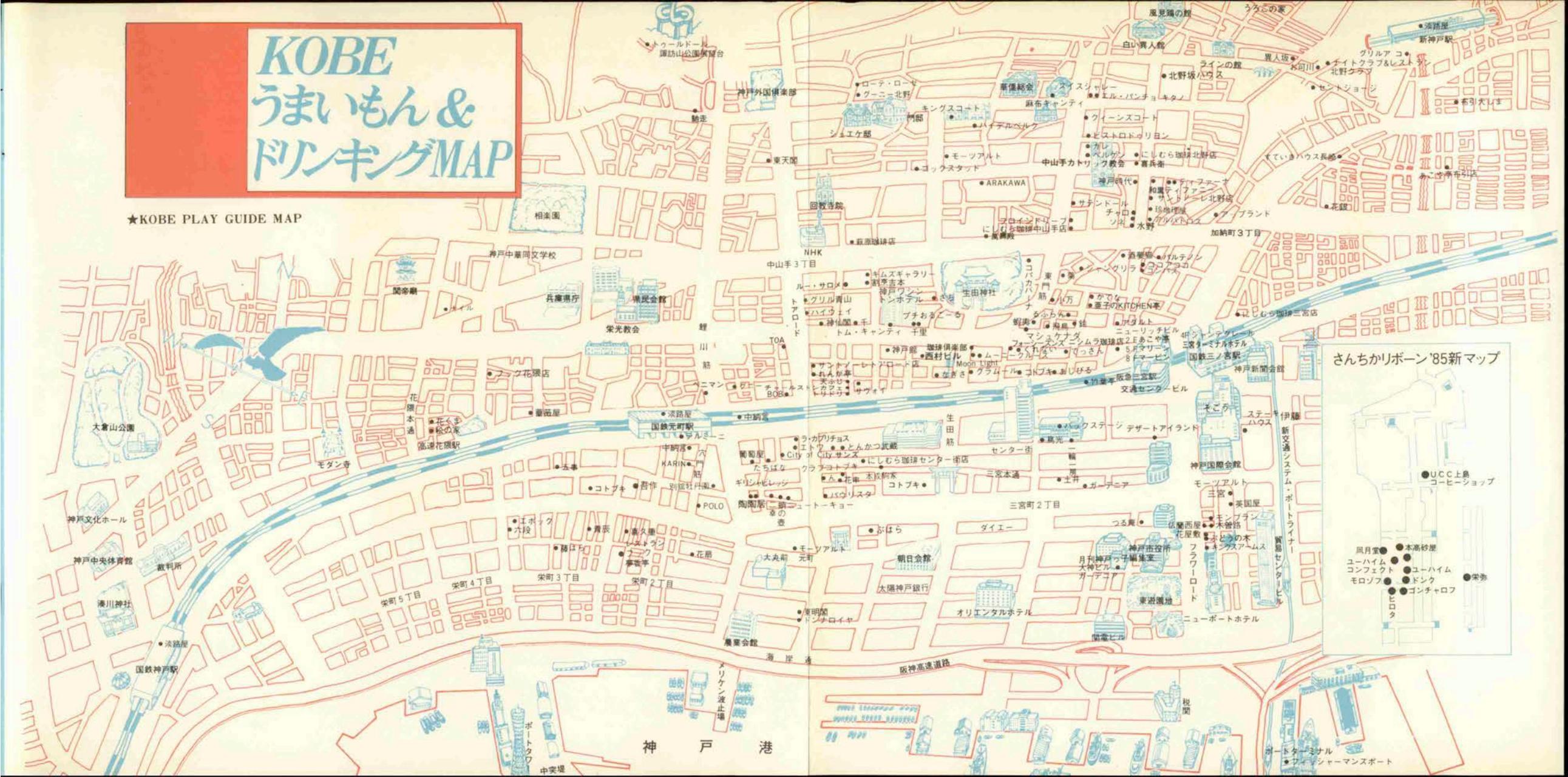
お食事＆スナック 亞子のKITCHEN亭  
中央区中山手通1-7-6 ニュー友藤ビル2F 391-5330

アダルトルバーフォーシーズンズ  
中央区北長狭通1-7-6 ホワイトローズビル4F 391-3300

DRINK & RESTAURANT チャールストンカフェ  
中央区北長狭通2-5-1 タイシンサンセットビル2F 321-5502

# KOBE うまいもん& ドリンクMAP

★KOBE PLAY GUIDE MAP



# A HAPPY WEDDING



♥ 「歌つて踊れる家庭を一人で築きます」

日野原敬三・一美さん夫妻

（昭和60年3月30日挙式  
於・尼崎市平安閣）

日野原さんは高校の数学教師。一美さんも同じ学校の体育の先生で、職場結婚のお二人です。2年前、彼女が彼の勤める学校に新任教師として赴任した時、お互いに一目惚れ。彼はすぐに行動を開始して初デートに成功。健康的で明るい彼女の笑顔は、二人の理想の「歌つて踊れる家庭」を立派に支えていくことでしょう。

KOBE  
HEIANKAKU



HANSHIN  
HEIANKAKU



総合結婚式場



平安閣

神戸／神戸市兵庫区新開地3丁目2-15  
阪神／尼崎市昭和通5丁目182

サンゴクイチのサンサント  
☎ (078) 351-3390  
☎ (06) 413-3303(代)



**bianca sposa**  
ピアンカ・スボーザ

ポートビアホテル内 ☎ 078(302)3378

ご案内状ご入用の方はお申し付け下さい。

出張所 兵庫県民会館内 ☎ 078(321)2131  
出張所 横公会館内 ☎ 078(382)0160  
西脇店 西脇市和布町 ☎ 07952(2)4114

大丸前  
**つゝや衣裳店**

神戸市中央区三宮町3丁目1-9 ☎ 078(321)0360㈹

出張所 神戸ポートビアホテル内 ☎ 078(302)1051  
出張所 グリーンビア三木内 ☎ 07948(3)5211  
取次所 神戸そごう6Fファミリーサロン ☎ 078(221)4181



慶びの日に愛の装いを  
**\*花嫁衣裳大展示会**

\*6月16日(日)午前10時～  
午後5時迄  
\*国際展示場2Fホール  
(ポートアイランド市民広場駅西)

# ご贈答品に手造り“清水焼”



パンフレットをうご希望の方は、ご連絡下さいませ。早急にお送り申しあげます。

青抹陶赤絵茶ノ間着彩

¥7,000



やきものにこめられた手づくりの温もり。それは贈る方のまごころを大切な先様へ伝えます。

一流作家の作品をはじめ、豊富な品揃えの中から心通う一品をお選び下さい。

清水焼

## 雲楽陶苑

神戸ポートピアホテル店

〒650 神戸市中央区港島中町6-10-1 神戸ポートピアホテル

☎078-302-1557 / 078-302-1111(内線3514)



いつもフレッシュでいたい…



今、ときめきを感じるインテリアを



枚田 啓史  
枚田 佳子

いつもフレッシュセンスで、ビィビッドなハートに感じるようなインテリアと、ひと足早いライフスタイルを提供するショッピングでありサロンタイムを演出したい。

## MESSAGE

こんなにフルーツを楽しく野生の中できききしている香りをかぐようを感じ、味わったのは初めて…。美しい店づくりが何よりです。望月美佐（書道家）

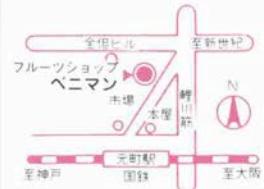


MENÜ

フルーツジュース	
マンゴ	500円
パパイヤ	500円
キウイ	500円
カットフルーツ	
トロピカルセット	1,000円
ミックスフルーツ	
	600円, 1,000円
フルーツヨーグルト	
	500円

有限会社 松崎ウインド

〒650 神戸市中央区旭通5丁目13  
☎078(251)0051





Cafe & Bar  
**BLOSSOM**  
神戸市中央区中山手1丁目22-13  
(ビルサイドテラスB1)  
☎ (078) 2 4 2 - 5 0 0 0



北野の街で《ブロッサム》も12年目を迎え  
一つの節目として、リボーン！いたしました。

明るく優しくなったセンシブルなインテリアの中で、手軽なお値段で、飲んだり、また心こめたおふくろ手料理の旬の味を楽しんでいただいたり、カラオケを唄ったり、お気軽にご利用いただき、より人間的なコミュニケーションができる《ブロッサム》として、お引立て下さいますようお願い致します。

<伊藤小夜>

#### MENU

21 ブランデー	¥ 5,000
I.W.ハーバー	¥ 7,000
ヘネシーV.S.O.P.	¥ 15,000
マーテルスリースター	¥13,000
レミーマルタン	¥15,000
クラシック	¥ 6,500

#### MESSAGE

枚田佳子さんのデザインする  
“ブロッサム”は、女らしい行き  
届いたセンスで、北野町の新し  
い、先鋭な名所が出来たと思う。



中西 勝(画家)

店舗 企画 設計 施工

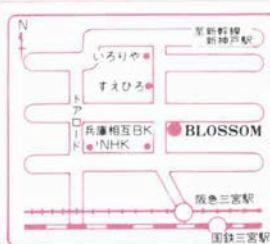
**コニシ店舗**

〒652 神戸市兵庫区石井町8丁目3-1  
☎ 078(521)0150

インテリアデザイン  
設計監理  
グラフィックデザイン

**G-art.Design House**

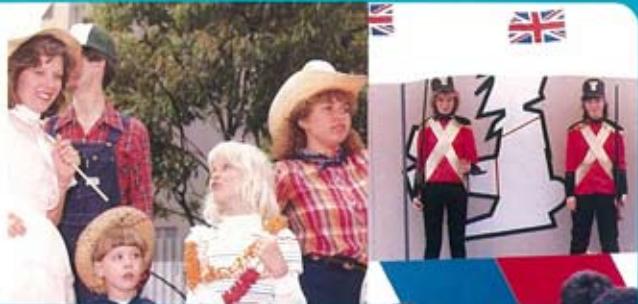
神戸市長田区大谷町1-6-13号  
〒653 ☎ 078(641)5008代



# SHOPPING

VIVA! 神戸まつり!

5月の太陽の下で、  
ウォークショッピング



トアロード・大丸前  
水の都ベニス。を描いた油絵。さわやかな季節にぜひお推めしたい一点です。他、末積製額でお好みのアートを。

●画材・額縁

末積製額

トアロード・大丸前  
水の都ベニス。を描いた油絵。さわやかな季節にぜひお推めしたい一点です。他、末積製額でお好みのアートを。

元町一番街山側  
シンプルなデザイン、可愛いデザインのブローチもあります。春の装いは、べつ甲がさりげない魅力に。

●べつ甲

太田べつ甲店

中央区野町4-1-12異人館俱楽部  
カラフルなファッションの到来。甘く優しい女性の春開気に、遊び心を加えた魔女の服をお楽しみ下さい。

●ブティック

魔女

中央区野町4-1-12異人館俱楽部  
カラフルなファッションの到来。甘く優しい女性の春開気に、遊び心を加えた魔女の服をお楽しみ下さい。

FAT-H, Volk's Wagenのクオーツ時計が新入荷。杏はおかげさまで5月で8周年を迎えました。記念セール

●アクセサリー

杏(アンズ)

セントラープラザ1F  
FAT-H, Volk's Wagenのクオーツ時計が新入荷。杏はおかげさまで5月で8周年を迎えました。記念セール

T  
A  
S  
T  
E  
E  
R  
E



女主人が吟味した独特の中国料理。店内の謹酒なインテリアが料理の味をひきたてている。

## 中国伝統料理 翠鳳記

中央区下山手通 3—1—15 シェンビル3F(トアロード)  
正午~2:30 4PM~9:30PM(8:30ラストオーダー)  
☎321-1973 日曜休



夏は沖縄・与論で、冬はスキー場でエンジョイ！一年中スポーツリゾートをかけまわっているお2人が今日はステーキで銅気を。山本絵美さん⑤と末松聖子さん。

鉄板焼・生スパゲティ・ミニしゃぶ・喫茶



ゲリル

アコ

新神戸駅前そごうマークのビル2F  
☎242-2020 AM11:00~PM 9:00



「きみの瞳に乾杯」はボギーの名セリフ。「きみの喜怒哀樂すべてに乾杯」と全員陽気な乾杯タイムが毎週、火、木曜日8時にセット。当店おごりの中ジョッキで乾杯！毎日催しアリ

## Charleston Café

中央区北長狭通 2—5—1 タイシンサンセットビル2F  
PM3:00~AM2:30 年中無休 ☎321-5502

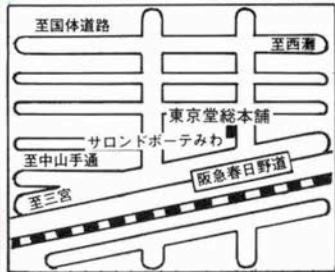


“気まぐれ亭”という名の通り私たちなりの新しいイタリア料理をめざしています。当店ならではの素材を生かした料理をおたのしみください。

## ラ・カプリチョス

中央区三宮町 3—8—12 スカイトーアビル1F  
AM11:30~PM11:00 ☎391-2687

# ＜神戸の顔を創る＞MITSUWA



## ● “手焼き”的味わいと香りをその場で

黒木をすっきりとあしらった洒落たお店。手焼ききに腕をふるう御主人がまず目に入る。その場で焼かれるアイデアアデア菓子や手焼きせんべいの甘い香りに、お茶の時間も待ち遠しい。野球焼き200円。各種茶用せんべい300円。進物用も各種。

## 神戸名産瓦せんべい 東京堂総本舗

〒651 神戸市中央区国香通1丁目1-19  
☎078(222)8838

店舗のことなら  
企画・設計・施工

〒651 神戸市中央区割塚通5丁目2の18 上村ビル内 (078) 222-2011(代)

## ● ファッショナブルで優雅ないい雰囲気

東門筋の山田屋向いの小坂ビルの2Fにある“サラボーン”は、トルコブルーの扉を押して階段をあがる。アールヌーボー時代を思わせる優雅で、ナウなインテリア。ママの神崎さんをはじめ女の子達もファッショナブルな楽しいドリンクハウス。

ドリンクハウス **サラ・ヴォーン**  
神崎 修子

〒650 神戸市中央区中山手通1丁目17-10(小坂ビル2F)  
☎078(321)5504



INTERIOR DESIGN  
**MITSUWA**

今、話題集中！  
 一度味わえば忘れられないアノ味コノ味。  
 トリドリ独自の味のバラエティは30種類…  
 7年目のスーパーヒーローです。

Tori



YAKITORI  
 やき鳥  
 TORIDORO

<input type="checkbox"/> 神仙堂	<input type="checkbox"/> 生田神社
<input type="checkbox"/> アサヒ	<input type="checkbox"/> 鶴齋
<input type="checkbox"/> ロッテ	<input type="checkbox"/> 藤原フジシンドウ
<input type="checkbox"/> リト	<input type="checkbox"/> ドラの道
<input type="checkbox"/> サンセ	<input type="checkbox"/> トロード

神戸市中央区北長狭通2丁目5-1

タイシンサンセットビル2F

☎(078)391-3028

5:00PM～10:00PM 月曜日定休

- ファミリーでのお食事や歓送迎会、クラス会、コンバなどにご利用ください。
  - ご予算の相談に応じています。10名様ほどの小パーティには奥の小部屋が便利です。
- 〈コースメニュー〉A・12品、B・11品 各2,300円。他単品各種、ワインなども取り揃えています。